



PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO Ss. Cyril & Methodius Parish

Duszpasterstwo prowadzą od 2003r.
Księża z Towarzystwa Chrystusowego
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz / Pastor
Kom. 713 269 0888

2427 S. 15TH STREET * MILWAUKEE, WI 53215
*pastor@cmmk.org *cmmk.org *phone 414-383-3973



I NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU / I SUNDAY OF LENT 22 lutego 2026 / February 22, 2026

BIURO PARAFIALNE
po umówieniu

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota
4:00pm po ang.
5:30pm po pol.
Niedziela
9:00am po ang.
10:30am po pol.

**MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE**

Pon - Czw 8:00am
Piątek 6:00pm

SAKRAMENT POKUTY

Piątek 5:00pm - 5:45pm
Sobota 3:00pm - 3:45pm
oraz pół godz. przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc przed
planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy przed
planowaną datą. Wymagana jest
przynajmniej roczna, aktywna
przynależność do parafii.

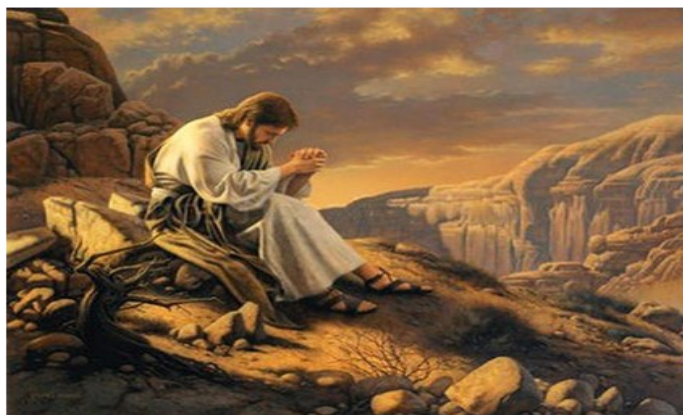
SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca i na
każde wezwanie.

*Zaświadczenie o przynależności
do parafii, zgoda na sprawowanie
sakramentów poza parafią,
zaświadczenia dla rodziców
chrzestnych wydawane są tylko
osobom formalnie
zarejestrowanym w naszej parafii.*



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdy piątek od godz. 5:00 - 6:00pm



PARISH OFFICE
By appointment

SUNDAY MASSES

Saturday
4:00pm English
5:30pm Polish
Sunday
9am English
10:30am Polish

WEEKDAY MASSES

Mon - Thu 8:00am
Friday 6:00pm

RECONCILIATION

Friday 5:00pm - 5:45pm
Saturday 3:00pm - 3:45pm
and half a hour before Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended wedding
date. At least one year of
active parish membership is
required

**PASTORAL CARE OF THE
SICK**

First Friday and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W lutym modlimy się o
zdrowie ciała i ducha dla
wszystkich chorych.

ROSARY GROUP



*Zmiłuj się, Panie, bo jesteśmy grzeszni.
Be merciful, O Lord, for we have sinned.*

Ps. 51

Intencje mszalne / Mass Intentions

Sobota / Saturday - 21 lutego/February 21

4:00pm open intention

5:30pm + Katarzyna Zimoch

Niedziela / Sunday - 22 lutego/February 22

9:00am + Anastacio Villegas

10:30pm + Tadeusz Śleszyński

Poniedziałek/Monday - 23 lutego/February 23

8:00am Za parafian

Wtorek/Thursday - 24 lutego/February 24

8:00am + Ferenc, Zofia, Jan i Mirosław

Środa/Wednesday - 25 lutego/February 25

8:00am wolna intencja

Czwartek/Thursday - 26 lutego/February 26

8:00am wolna intencja

Piątek/Friday - 27 lutego/February 27

6:00pm wolna intencja

Sobota / Saturday - 28 lutego/February 28

4:00pm open intention

5:30pm + Aniela Kaś

Niedziela / Sunday - 1 marca/March 1

9:00am open intention

10:30pm + Stanisław Rutkowski

Poniedziałek/Monday - 2 marca/March 2

8:00am Za parafian

Wtorek/Thursday - 3 marca/March 3

8:00am + Kazimierz i Wacław Uss

Środa/Wednesday - 4 marca/March 4

6:00pm O Boże błog. dla Kazimierza

Czwartek/Thursday - 5 marca/March 5

8:00am wolna intencja

Piątek/Friday - 6 marca/March 6

6:00pm O Boże błog. dla Józefa

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

SKŁADKA / COLLECTION

2/15 składka - \$ 1,717

Bóg zapłać za każdą ofiarę. May God reward your generosity.

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Sobota, 21 lutego

5:30pm Barbara Charney, Monika Szczerba

Niedziela, 22 lutego

10:30am Iwona Pawelec, Marcin Tutaj

Sobota, 28 lutego

5:30pm Lisa i Emilia Werpachowskie

Niedziela, 1 marca

10:30am Wiktoria Bilska, Elena Baciak

KAWIARENKA:

Dziękujemy **Pani Barbarze Dancura** za dyżur kawiarence w ostatnią niedzielę. Dochód wyniósł \$ 422. **Bóg zapłać!**

Bardzo prosimy o wpisywanie swojego zgłoszenia w kalendarzu dyżurów.

IDŹ PRECZ SZATANIE!

Kuszenie Chrystusa, o którym pisze ewangelista Mateusz, przypomina kuszenie pierwszych ludzi, w rezultacie którego odrzucili oni wolę Boga. Jezus, nowy Adam, okazuje się jednak całkowicie posłuszny Ojcu. W swoich odpowiedziach na pokusy Jezus odwołuje się do tekstów biblijnych związanych z pobytem Izraela na pustyni. Diabeł ukazał Jezusowi łatwy sposób odegrania roli Mesjasza, przeciwny jednak Bożemu zamysłowi. Chrystus odrzucił drogę proponowaną przez szatana. To wezwanie dla każdego z nas, aby w chwilach trudnych uciekać się do Jezusa i szukać oparcia w słowie Bożym.

Nie zniechęcajmy się upadkami, albowiem wszystko jest możliwe dla tego, który zaufał Bogu i powierzył Mu swoje życie.

Świadomi własnych słabości i pychy, która wciąż „czyha u wrót naszego serca” i uniemożliwia duchowy rozwój, zwróćmy się do Boga z pokornym wołaniem: „Zmiłuj się, Panie, bo jesteśmy grzeszni”.

Niech te słowa przenikną naszą wielkopostną drogę zmierzającą ku Chrystusowemu i naszemu zmartwychwstaniu.

CODZIENNA ADORACJA

Ludzie są głodni Boga. Wpatrując się w Najświętszy Sakrament wiemy, jak bardzo Bóg nas kocha.

Św. Matka Teresa z Kalkuty

Wśród różnych praktyk pobożnych adoracja Pana Jezusa w Najśw. Sakramencie jest pierwsza po sakramentach, najbardziej miła Bogu i najbardziej pożyteczna dla nas. Eucharystia i adoracja pozwala zaczerpnąć z samego źródła łaski.

Od początku Wielkiego Postu - pół godz. przed poranną Mszą św. jest wystawiony Najśw. Sakrament i okazja do adoracji - osobistego spotkania z Panem Jezusem. W tym czasie będzie też możliwość skorzystania ze spowiedzi św.

REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE

Piątek, 6 marca

17:00 - wystawienie Najśw. Sakr., adoracja i spowiedź

18:00 - Droga Krzyżowa i Msza św. z nauką

Sobota, 7 marca

16:00 - Msza św. (po ang.)

17:00 - spowiedź

17:30 - Msza św. z nauką

Niedziela, 8 marca

9:00 - Msza św. (po ang.)

10:00 - spowiedź

10:30 - Msza św. z nauką

Poniedziałek, 9 marca

10:30 - Msza św. z nauką dla osób starszych i chorych
Sakrament chorych,
spotkanie z o. Rekolekcjonistą w kawiarence
(kawa + ciasto)

17:00 - wystawienie Najśw. Sakr., adoracja i spowiedź

18:00 - Msza św. z nauką

Serdecznie zachęcamy do pełnego udziału!

REJECT THE TEMPTATIONS

The book of Genesis describes the "Original Temptation" – "*You will be like gods, knowing what is good and what is evil.*" Adam and Eve were given the freedom to make a choice to live for God, dependent upon, and obedient to, His will, or to say no to God. The temptation to evil led Adam and Eve to an act of faithlessness and sin. The Gospel teaches us how the "*desert experience*" of fasting, praying, and soul-strengthening enabled Jesus to confront his temptations successfully and then to preach the Good News. The tempter urges Jesus to turn stones into loaves of bread. But Jesus rejects that temptation — to mistrust His Father by satisfying his own immediate, temporal needs — thus reducing His Divine mission to self-satisfaction! The tempter then suggests that Jesus prove that he is really the Son of God by jumping off the parapet of the Temple. Jesus rejects this as a temptation to act as God's superior and demand He prove His Trustworthiness! Finally, Jesus rejects the temptation to idolatry, even if worshipping Satan would enrich and empower Jesus with all kingdoms of the world.

PRAYER, PENANCE AND ALMSGIVING

Prayer, penance and almsgiving are the three things the Church recommends for us to pay attention to during Lent. Why? They are practical ways to actively enter into conversion. To put in another way, they have a way to sanctifying us.

Confession during Lent - Fridays from 5:00 to 5:45pm and Saturdays from 3:00 to 3:50pm and Monday - Thursday from 7:30 to 7:50am.

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT... every Friday at 5:00pm and 30 minutes before morning Mass (Mon-Thu). This is one of the most profound types of prayer that we have as Catholics. **Come and spend some time with the Lord!**

CATHOLIC STEWARDSHIP APPEAL

This year's theme, "*Planting Seeds. Harvesting Hope*" reminds us that every act of generosity strengthens the mission of our Church and bears fruit in the lives of those we serve. This theme invites us to trust that the seeds we plant today through prayer, service, and generosity will bear lasting fruit for our Church.

Fill out the pledge forms and return to parish office along with your donation. Thank you and God bless!

THE BEATIFICATION OF BISHOP SHEEN

The Vatican has approved the beatification of **Venerable Fulton J. Sheen**.

Fulton Sheen was an American prelate who notably served as an Auxiliary Bishop of New York and became one of the first broadcast evangelists using radio and television to reach audiences across the country, both Catholic and Protestant. His television program, "Life is Worth Living," spread the Gospel and Catholic beliefs to living rooms between 1951-1957, becoming one of the first televangelists.

Program nadchodzących wydarzeń:

- 2/27 Droga Krzyżowa
3/1 II Niedziela Wielkiego Postu, *Gorzkie Żale*
Festiwal zup
3/6-9 Rekolekcje Wielkopostne

POST, MODLITWA I JAŁMUŻNA

Wielki Post to czas duchowej walki. Przez 40 dni Kościół wzywa nas do głębokiego nawrócenia, naśladować 40 dni, które Jezus spędził na pustyni przed rozpoczęciem swojej publicznej misji. W tej drodze przygotowania do Wielkanocy tradycja chrześcijańska oferuje nam trzy podstawowe duchowe środki: **post, modlitwę i jałmużnę**. Nie są to tylko pobożne praktyki, ale prawdziwe narzędzia przemiany wewnętrznej, które pomagają nam przezwyciężyć grzech i zbliżyć się do Boga.

FESTIWAL ZUP... odbędzie się za tydzień w niedzielę 1 marca. Osoby chętne do ugotowania zupy prosimy o zgłaszanie się do Pana Jerzego; 414 435 6130. Dochód zasili konto parafialne.

ZAPIS DO PARAFII

Przypominamy o obowiązku zapisania się do parafii. W tym kraju jest to wymóg; tylko oficjalne zapisanie się do parafii stanowi dowód przynależności do niej. Tych, którzy zmienili w ostatnim czasie adres zamieszkania, prosimy o podanie nowego.

CATHOLIC STEWARDSHIP APPEAL

Trwa doroczna zbiórka funduszy na funkcjonowanie naszej archidiecezji. Wszyscy są proszeni o wypełnienie i zwrot kopert z zadaklarowaną kwotą, którą można spłacać przez cały rok, „Bóg zapłać”!

OFIARY NA OBRAZY DO KOŚCIOŁA

„Bóg zapłać” za kolejne ofiary: **Jadwiga i Adam Żbik** - \$660 i **Helena Szmurło** - \$100 na obrazy Pana Jezusa Miłosiernego i św. Jana Pawła II do naszego kościoła. Zebraliśmy już pełną sumę \$5 tys.

Kacper TOMASIAK między skocznią a ołtarzem

Znak krzyża przed skokiem, Eucharystia po medalu. Zanim wyjechał na igrzyska, służył do Mszy św. w intencji swojej babci. Po drugim medalu znów stanął przy ołtarzu. Historia młodego skoczka pokazuje, że wiara i sport nie są dla niego oddzielnymi rzeczywistościami. Kacper Tomasiak, multimedalista olimpijski, jest dziś najbardziej znanym ministrantem w Polsce. Po zdobyciu drugiego medalu podziękował Bogu za swoje sukcesy podczas Mszy św.

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA

Boże, nasz Ojczy, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawiennictwa Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawiennictwem Kardynała Augusta łaskio które pokornie proszę.

DEKALOG POLSKIEGO EMIGRANTA

Papież Jan Paweł II był autorytetem dla świata w epoce, która autorytety odrzuca. Dla Polaków rozproszonych po całym świecie był symbolem Ojczyzny, był człowiekiem, który poniekąd sam stał się emigrantem, więc rozumiał to „przeszczepienie, jakim jest emigracja”. A co zostało ze słów Jana Pawła II skierowanych specjalnie do Polaków zamieszkałych za granicą?

1. **Nie zapominaj**, że najwyższym dobrem jest Bóg i bez Niego nie zrozumiesz samego siebie i nie odnajdziesz sensu życia.
2. **Nie zapieraj się** imienia swojego narodu, ani jego historycznych doświadczeń, bo są to jego własne korzenie, jego mądrość, choćby i gorzka, jego powód do dumy.
3. **Pamiętaj o tym**, że gdziekolwiek rzucą Cię losy, zawsze masz prawo, aż po kres dni Twoich, pozostać członkiem swej narodowej rodziny.
4. W najgorszych nawet okolicznościach, zmieniając środowisko, obywatelstwo, **nie wypieraj się** nigdy wiary i tradycji Twych przodków, jeśli chcesz, by Twoi nowi bracia i Twoje dzieci nie wyparli się Ciebie. Rodzino, stań się tak, jak wielki Kościół, nauczycielem i matką.
5. **Szanuj swój naród**, pomnażaj jego dobre imię i nie dozwól, aby było nadużywane dla politycznych, nacjonalistycznych, czy jakichkolwiek innych celów.
6. **Nie dozwól**, aby Twoja rodzina, naród, był przez kogokolwiek okradany, łzony, niesłusznie oczerniany.
7. **Nie wywyższaj siebie** i swojego narodu ponad jego rzeczywiste zasługi i ponad narody inne; raczej pokaż innym to, co w Twoim narodzie jest najlepsze.
8. **Ucz się od innych narodów dobrego**, ale nie powtarzaj ich błędów.
9. **Pamiętaj, że mieć rodzinę -naród**, jest to wielki przywilej wynikający z przyrodzonego prawa człowieka, ale i nie zapominaj o tym, że Ojczyzna to wielki zbiorowy obowiązek.
10. **Pamiętaj, że jesteś dzieckiem narodu, którego Matką i Królową jest Bogurodzica Maryja** dana jako pomoc ku obronie. Powtarzaj często modlitwę serc polskich Jestem przy Tobie, pamiętam, czuwam.

OGŁOSZENIE:

Paczki do Polski
Zbiórka codziennie w lokalu
1138 W Lincoln Ave
(414) 813 8030
Właścicielka (Meksykanka)
to autoryzowany agent firmy
Polamer

MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

Zachęcamy do ogłaszania swoich usług/biznesów